



## SUPER FUZZ SF300

3-Mode Fuzz Distortion Effects Pedal

EN

**EN Safety Instruction**

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



**10.** Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



**11.** Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the

correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

12. Do not install in a confined space, such as a book case or similar unit.
13. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

**ES Instrucción de seguridad**

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.
9. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



**10.** Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.



**11.** Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe

ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país. En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

**12.** No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastrada en una librería o similar.

**13.** No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.

### **FR** Consignes de sécurité

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation.

Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.

**8.** Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).

**9.** Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



**10.** Utilisez exclusivement des chariots, des diables,

des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit. Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.



**11.** Mise au rebut appropriée de ce produit:

Ce symbole indique qu'en accord avec la

directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où

ES

FR

vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

**12.** N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.

**13.** Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.

FR

DE

### **DE** Wichtige Sicherheitshinweise

**1.** Lesen Sie diese Hinweise.

**2.** Bewahren Sie diese Hinweise auf.

**3.** Beachten Sie alle Warnhinweise.

**4.** Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.

**5.** Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.

**6.** Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.

**7.** Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.

**8.** Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z.

B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).

**9.** Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



**10.** Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter

oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.



**11.** Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt

entsprechend der WEEE Richtlinie (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

**12.** Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.

**13.** Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.

### **PT** Instruções de Segurança Importantes

**1.** Leia estas instruções.

**2.** Guarde estas instruções.

**3.** Preste atenção a todos os avisos.

**4.** Siga todas as instruções.

PT

5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Utilize apenas ligações/ acessórios especificados pelo fabricante.



10. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé,

suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.



11. Corretta eliminazione deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado

juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais.

Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

12. Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares.
13. Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.

### IT Istruzioni di sicurezza importanti

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvisi.
4. Applicare tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo dispositivo vicino l'acqua.
6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.
9. Utilizzare esclusivamente dispositivi/accessori specificati dal produttore.



10. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o

tavoli indicati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Utilizzando un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute al ribaltamento.

PT

IT



**11.** Smaltimento corretto di questo prodotto: questo simbolo indica che questo dispositivo non deve essere

smaltito insieme ai rifiuti domestici, secondo la Direttiva RAEE (2012/19 / UE) e la vostra legislazione nazionale. Questo prodotto deve essere portato in un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). La cattiva gestione di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un possibile impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nello stesso tempo la vostra collaborazione al corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà all'utilizzo efficiente delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni su dove è possibile trasportare le apparecchiature per il riciclaggio vi invitiamo a contattare l'ufficio comunale locale o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici.

**12.** Non installare in uno spazio ristretto, come in una libreria o in una struttura simile.

**13.** Non collocare sul dispositivo fonti di fiamme libere, come candele accese.

### **NL** **Belangrijke veiligheidsvoorschriften**

- 1.** Lees deze voorschriften.
- 2.** Bewaar deze voorschriften.
- 3.** Neem alle waarschuwingen in acht.
- 4.** Volg alle voorschriften op.
- 5.** Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.

**6.** Reinig het uitsluitend met een droge doek.

**7.** Let erop geen van de ventilatie-openingen te bedekken. Plaats en installeer het volgens de voor-schriften van de fabrikant.

**8.** Het apparaat mag niet worden geplaatst in de buurt van radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere zaken (ook versterkers) die warmte afgeven.

**9.** Gebruik uitsluitend door de producent gespeci-ficeerd toebehoren c.q. onderdelen.



**10.** Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de

wagen, het statief, de driepoot, de beugel of tafel die door de producent is aangegeven, of die in combinatie met het apparaat wordt verkocht. Bij gebruik van een wagen dient men voorzichtig te zijn bij het verrijden van de combinatie wagen/apparaat en letsel door vallen te voorkomen.



**11.** Correcte afvoer van dit product: dit symbool geeft aan dat u dit product op grond van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de nationale wetgeving van uw land niet met het gewone huishoudelijke afval mag weggoien. Dit product moet na afloop van de nuttige levensduur naar een officiële inzamelpost voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) worden gebracht, zodat het kan worden gerecycleerd. Vanwege de potentieel gevaarlijke stoffen die in elektrische en elektronische apparatuur kunnen voorkomen, kan een onjuiste afvoer van afval van het onderhavige type een negatieve invloed op het milieu en de menselijke gezondheid

IT

NL

hebben. Een juiste afvoer van dit product is echter niet alleen beter voor het milieu en de gezondheid, maar draagt tevens bij aan een doelmatiger gebruik van de natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over de plaatsen waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren, kunt u contact opnemen met uw gemeente of de plaatselijke reinigingsdienst.

12. Installeer niet in een kleine ruimte, zoals een boekenkast of iets dergelijks.
13. Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

### **SE** Viktiga säkerhetsanvisningar

1. Läs dessa anvisningar.
2. Spara dessa anvisningar.
3. Beakta alla varningar.
4. Följ alla anvisningar.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med torr trasa.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
8. Installera aldrig intill värmekällor som värme-element, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).
9. Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.



10. Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts till-sammans med apparaten. Om du använder en vagn, var försiktig, när du förflyttar kombinationen vagn-apparat, för att förhindra olycksfall genom snubbling.



11. Kassera produkten på rätt sätt: den här symbolen indikerar att produkten inte ska

kastas i hushållssoporna, enligt WEEE direktivet (2012/19/EU) och gällande, nationell lagstiftning. Produkten ska lämnas till ett auktoriserat återvinningsställe för elektronisk och elektrisk utrustning (EEE). Om den här sortens avfall hanteras på fel sätt kan miljön, och människors hälsa, påverkas negativt på grund av potentiella risksubstanser som ofta associeras med EEE. Avfallshanteras produkten däremot på rätt sätt bidrar detta till att naturens resurser används på ett bra sätt. Kontakta kommun, ansvarig förvaltning eller avfallshanteringsföretag för mer information om återvinningscentral där produkten kan lämnas.

12. Installera inte i ett trångt utrymme, t.ex. i en bokhylla eller liknande enhet.
13. Placera inte källor med öppen eld, t.ex. tända ljus, på apparaten.

### **PL** Ważne informacje o bezpieczeństwie

1. Proszę przeczytać poniższe wskazówki.
2. Proszę przechowywać niniejszą instrukcję.
3. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych.
4. Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.
5. Urządzenia nie wolno używać w pobliżu wody.
6. Urządzenie można czyścić wyłącznie suchą szmatką.

NL

SE

PL

**7.** Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych. W czasie podłączania urządzenia należy przestrzegać zaleceń producenta.

**8.** Nie stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich, jak grzejniki, piece lub urządzenia produkujące ciepło (np. wzmacniacze).

**9.** Używać wyłącznie sprzętu dodatkowego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami producenta.



**10.** Używać jedynie zalecanych przez producenta lub

znajdujących się w zestawie wózków, stojaków, statywów, uchwytów i stołów. W przypadku posługiwania się wózkiem należy zachować szczególną ostrożność w trakcie przewożenia zestawu, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.



**11.** Prawidłowa utylizacja produktu: Ten symbol wskazuje, że tego produktu nie

należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, tylko zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (2012/19/EU) oraz przepisami krajowymi. Niniejszy produkt należy przekazać do autoryzowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami może wywołać szkodliwe działanie na środowisko naturalnej i zdrowie człowieka z powodu potencjalnych substancji niebezpiecznych zaliczanych jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Jednocześnie, Twój wkład w prawidłową utylizację niniejszego produktu przyczynia się do oszczędnego

wykorzystywania zasobów naturalnych. Szczegółowych informacji o miejscach, w których można oddawać zużyty sprzęt do recyklingu, udzielają urzędy miejskie, przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub najbliższy zakład utylizacji odpadów.

**12.** Nie instaluj w ograniczonej przestrzeni, takiej jak półka na książki lub podobny zestaw.

**13.** Nie stawiaj na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

#### 安全指示

**1.** これらの指示をお読みください。

**2.** これらの指示を守ってください。

**3.** すべての警告に注意してください。

**4.** すべての指示に従ってください。

**5.** この装置を水の近くで使用しないでください。

**6.** 乾いた布でのみ拭いてください。

**7.** 換気口をふさがないでください。製造元の指示に従ってインストールしてください。

**8.** ラジエーター、ヒートレジスター、ストーブ、または熱を発生するその他の装置（アンプを含む）などの熱源の近くに設置しないでください。

**9.** 製造元が指定したアタッチメント/アクセサリのみを使用してください。



**10.** 製造元が指定した、または装置と一緒に販売された

カート、スタンド、三脚、ブラケット、またはテーブルでのみ使用してください。カー

PL

JP



トを使用する場合は、カートと装置の組み合わせを移動するときに、転倒による怪我を防ぐように注意してください。



**11.** この製品の正しい廃棄:  
この記号は、  
WEEE 指令  
(2012/19/EU)

および国内法に従って、この製品を家庭ごみと一緒に廃棄してはならないことを示しています。この製品は、廃電気電子機器 (EEE) のリサイクルを許可された収集センターに持ち込む必要があります。この種の廃棄物の取り扱いを誤ると、一般に EEE に関連する潜在的に危険な物質が原因で、環境と人間の健康に悪影響を与える可能性があります。同時に、この製品の正しい廃棄にご協力いただくことで、天然資源の効率的な利用に貢献します。廃棄物をリサイクルする場所の詳細については、最寄りの市役所または家庭ごみ収集サービスにお問い合わせください。

**12.** 本棚などの狭い場所には設置しないでください。

**13.** 火のともったろうそくなどの裸火源を装置の上に置かないでください。

#### **CN** 安全須知

1. 请阅读这些说明。
2. 请妥善保管这些说明。
3. 请注意所有的警示。
4. 请遵守所有的说明。
5. 请勿在靠近水的地方使用本产品。
6. 请用干布清洁本产品。
7. 请勿堵塞通风孔, 安装本产品时请遵照厂家的说明, 通风孔不要覆盖诸如报纸、桌布和窗帘等物品而妨碍通风。
8. 请勿将本产品安装在热源附近, 如暖气片, 炉子或其它产生热量的设备 (包括功放器)。产品上不要放置裸露的火焰源, 如点燃的蜡烛。
9. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。



**10.** 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车, 架子, 三角架, 支架和桌子。若使用手推车来搬运设备, 请注意安全放置设备, 以避免手推车和设备倾倒而受伤。

**11.** 如果液体流入或异物落入设备内, 设备遭雨淋或受潮, 设备不能正常运作或被摔坏等, 设备受损需进行维修时, 所有维修均须由合格的维修人员进行维修。

JP

CN

EN

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 All rights reserved.

ES

FR

DE

PT

IT

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Reservados todos los derechos.

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tous droits réservés.

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle Rechte vorbehalten.

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Todos direitos reservados.

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tutti i diritti riservati.

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle rechten voorbehouden.

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alla Rättigheter reserverade.

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Wszystkie prawa zastrzeżone.

ここに含まれる記述、写真、意見の全体または一部に依拠して、いかなる人が損害を生じさせた場合にも、Music Tribe は一切の賠償責任を負いません。技術仕様、外観およびその他の情報は予告なく変更になる場合があります。商標はすべて、それぞれの所有者に帰属します。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones および Coolaudio は Music Tribe Global Brands Ltd. の商標または登録商標です。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 無断転用禁止。

对于任何因在此说明书提到的全部或部分描述、图片或声明而造成的损失，Music Tribe 不负任何责任。技术参数和外观若有更改，恕不另行通知。所有的商标均为其各自所有者的财产。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones 和 Coolaudio 是 Music Tribe Global Brands Ltd. 公司的商标或注册商标。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 版权所有。

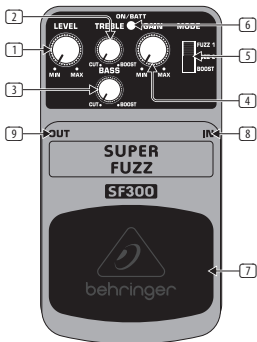
NL

SE

PL

JP

CN



Thank you for showing your confidence in us by purchasing the Behringer SUPER FUZZ SF300. This effects pedal is ideally suited for electric guitars and recreates the whole variety of famous fuzz tones of the '60s and '70s.

## 1. Controls

- 1 The **LEVEL** control adjusts the output level.
- 2 The **TREBLE** control allows you to boost/cut the high-frequency range.
- 3 The **BASS** control allows you to boost/cut the low-frequency range.
- 4 The **GAIN** control adjusts the gain for more distorted sounds.
- 5 The **MODE** switch lets you choose between 3 effect modes.  
**FUZZ 1:** Basic fuzz sound with emphasis on the midrange.  
**FUZZ 2:** Full-bodied fuzz sound with scooped mids and sharp harmonics.  
**BOOST:** The Level control is inactive and the Gain control adjusts the boost.
- 6 The **ON/BATT** LED illuminates when the effect is activated. It also serves as a battery level indicator.
- 7 Use the footswitch to activate/deactivate the effect.
- 8 Use this 1/4" TS **IN** connector to plug in the instrument cable.
- 9 The 1/4" TS **OUT** connector sends the signal to your amp.

Use the **DC IN** connection to plug in a 9 V power supply (not included).

The **BATTERY COMPARTMENT** is located underneath the pedal cover. To install or replace the 9 V battery (not included), press the hinges with a ballpoint pen and remove the pedal cover. Be careful not to scratch the unit.

◆ The SF300 has no on/off switch. As soon as you insert the plug into the in connector, the SF300 is on. When not in use, remove the plug from the in connector. This extends the life of the battery.

The **SERIAL NUMBER** is located at the underside.

## 2. Safety Instructions

Do not use near water, or install near heat sources. Use only authorized attachments/accessories. Do not service product yourself. Contact our qualified servicing personnel for servicing or repairs, especially when power supply cord or plug is damaged.

## 3. Limited Warranty

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at [community.musictribe.com/support](http://community.musictribe.com/support).

Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

### WARNING

- As with all small batteries, the batteries used with this product should be kept away from small children who still put things in their mouths. If they are swallowed, promptly call your local poison control center.
- Always purchase the correct size and grade of battery most suitable for intended use.
- Replace all batteries of a set at the same time.
- Clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation.
- Ensure the batteries are installed correctly with the regard to polarity (+ and -).
- Always remove battery if consumed or if product is to be left unused for a long time.
- Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard! Replace only with the same or equivalent type!
- Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion;
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas; and
- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.

Muchas gracias por la confianza que has depositado en nosotros al adquirir el SUPER FUZZ SF300 de Behringer. Este pedal de efectos es ideal para recrear con tu guitarra eléctrica el sonido de los famosos distorsionadores fuzz de los 60's y 70's.

ES

## 1. Controles

- 1 Con el control **LEVEL** regulas el nivel de salida.
  - 2 **TREBLE** te permite aumentar/reducir el nivel del rango de altas frecuencias.
  - 3 **BASS** te permite aumentar/reducir el nivel del rango de bajas frecuencias.
  - 4 Con **GAIN** ajustas la ganancia para producir sonidos más distorsionados.
  - 5 El conmutador **MODE** te permite seleccionar uno de los 3 modos de distorsión:
    - FUZZ 1:** sonido básico de fuzz con énfasis en los medios.
    - FUZZ 2:** fuzz pleno con medios atenuados y armónicos muy marcados.
    - BOOST:** el control Gain regula el aumento de nivel mientras que el control LEVEL permanece inactivo.
  - 6 El LED **ON/BATT** se ilumina al activar el efecto, y también sirve como indicador de la carga de la batería.
  - 7 Al presionar el pedal activas/desactivas el efecto.
  - 8 Entrada jack de 6,3 mm para conectar tu instrumento.
  - 9 Salida jack de 6,3 mm para enviar la señal al amplificador.
- ◆ **El SF300 no dispone de un interruptor de encendido/apagado. Éste se enciende tan pronto conectas tu instrumento en la entrada IN. Si no vas a utilizar el pedal, desconecta el cable de la entrada IN para prolongar la vida de la batería.**

El **NÚMERO DE SERIE** se encuentra en la parte inferior del pedal.

## 2. Instrucciones de Seguridad

No utilizar ni instalar cerca de agua o fuentes de calor. Utiliza sólo accesorios y aditamentos autorizados. No intentes reparar el producto por ti mismo. Contacta a nuestro personal técnico cualificado para servicio y reparaciones, especialmente cuando la fuente o el cable de alimentación hayan sufrido algún daño.

## 3. Garantía Limitada

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web [community.musictribe.com/support](http://community.musictribe.com/support).

Las baterías (paquete de baterías o baterías instaladas) no deben exponerse a un calor excesivo, como la luz solar, el fuego o similares.



## ADVERTENCIA

**ES**

- Al igual que con todas las baterías pequeñas, las baterías que se utilizan con este producto deben mantenerse alejadas de los niños pequeños que aún se llevan cosas a la boca. Si se ingieren, llame de inmediato a su centro local de control de intoxicaciones.
- Adquiera siempre el tamaño y grado de batería correctos más adecuados para el uso previsto.
- Reemplace todas las baterías de un juego al mismo tiempo.
- Limpie los contactos de la batería y también los del dispositivo antes de la instalación de la batería.
- Asegúrese de que las baterías estén instaladas correctamente con respecto a la polaridad (+ y -).
- Retire siempre la batería si se consume o si el producto no se va a utilizar durante mucho tiempo.
- ¡Reemplazo de una batería con un tipo incorrecto que puede anular una protección! Reemplace solo con el mismo tipo o uno equivalente.
- Riesgo de incendio o explosión si la batería se reemplaza por un tipo incorrecto.
- Desechar una batería en el fuego o en un horno caliente, o aplastar o cortar mecánicamente una batería, lo que puede provocar una explosión;
- Dejar una batería en un ambiente circundante de temperatura extremadamente alta que puede resultar en una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable; y
- Una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja que puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.
- Se debe prestar atención a los aspectos ambientales de la eliminación de baterías.

Merci de la confiance que tu nous as prouvée en achetant la SUPER FUZZ SF300 Behringer. Cette pédale d'effet pour guitariste est idéale pour recréer tous les fameux sons fuzz des années 60 et 70.

## 1. Réglages

- FR**
- 1 Tourne le bouton **TREBLE** pour amplifier ou atténuer les aigus.
  - 2 Utilise la commande **BASS** pour amplifier ou accentuer les graves.
  - 3 Le potentiomètre **GAIN** détermine le niveau de gain, autrement dit l'intensité de la distorsion.
  - 4 Le sélecteur **MODE** permet de choisir l'un des trois modes de fonctionnement:
    - FUZZ 1:** Sons fuzz traditionnels avec accentuation des médiums.
    - FUZZ 2:** Sons fuzz pleins avec médiums creusés et harmoniques tranchantes.
    - BOOST:** Level est désactivé et Gain sert au réglage de l'effet boost.
  - 5 La LED **ON/BATT** reste allumée tant que l'effet est actif. Elle sert également de témoin d'état de la pile.
  - 6 Appuie sur le commutateur pour activer ou désactiver l'effet.
  - 7 Branche le câble de ton instrument dans l'entrée **IN** sur jack asymétrique.
  - 8 Raccorde la sortie **OUT** sur jack asymétrique à l'entrée de ton ampli.

Utilise le connecteur **DC IN** pour brancher un bloc d'alimentation secteur 9 V (non inclus).

Le **COMPARTIMENT PILE** est situé sous le capot de la pédale. Pour installer ou remplacer la pile 9 V (non incluse), appuie sur les axes de la charnière avec un stylo-bille et retire le capot de la pédale en veillant à ne pas la rayer.

♦ **La SF300 ne possède pas de commutateur marche/arrêt. C'est pourquoi elle fonctionne dès que tu insères un jack dans son entrée IN. Tant que tu n'utilises pas ta SF300, débranche le jack de l'entrée IN pour augmenter la durée de vie de la pile.**

Le **NUMERO DE SERIE** est situé sur la base de la pédale.

## 2. Consignes De Securite

Ne pas utiliser ni installer à proximité de liquides ou de sources de chaleur. Utiliser exclusivement les accessoires autorisés. Ne pas réaliser de maintenance soi-même sur le produit. Contacter notre personnel technique pour tout service ou réparation, particulièrement si le cordon ou le connecteur du bloc d'alimentation est endommagé.

## 3. Garantie Limitée

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet [community.musictribe.com/support](http://community.musictribe.com/support).



Les batteries (batterie ou batteries installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou autre.



## AVERTISSEMENT

- Comme pour toutes les petites piles, les piles utilisées avec ce produit doivent être tenues à l'écart des jeunes enfants qui mettent encore des objets dans leur bouche. S'ils sont avalés, appelez rapidement votre centre antipoison local.
- Achetez toujours la bonne taille et qualité de batterie la plus adaptée à l'utilisation prévue.
- Remplacez toutes les piles d'un ensemble en même temps.
- Nettoyez les contacts de la batterie ainsi que ceux de l'appareil avant l'installation de la batterie.
- Assurez-vous que les piles sont correctement installées en respectant la polarité (+ et -).
- Retirez toujours la batterie si elle est consommée ou si le produit doit rester inutilisé pendant une longue période.
- Remplacement d'une batterie par un type incorrect pouvant aller à l'encontre d'une sauvegarde ! Remplacez uniquement par le même type ou un type équivalent!
- Risque d'incendie ou d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect.
- Mise au rebut d'une batterie au feu ou dans un four chaud, ou écrasement ou coupure mécanique d'une batterie, pouvant entraîner une explosion ;
- Laisser une batterie dans un environnement à température extrêmement élevée pouvant entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable ; et
- Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement basse pouvant entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Il convient d'attirer l'attention sur les aspects environnementaux de l'élimination des batteries.

Vielen Dank für das Vertrauen, das Du uns mit dem Kauf des Behringer SUPER FUZZ SF300 entgegengebracht hast. Dieses Effektpedal eignet sich optimal für elektrische Gitarren und reproduziert die gesamte Palette bekannter Fuzz Distortion-Klänge der '60er und '70er.

## 1. Bedienelemente

- DE**
- 1 Der **LEVEL**-Regler bestimmt die Ausgangslautstärke.
  - 2 Der **TREBLE**-Regler erlaubt eine Anhebung/Absenkung des Hochfrequenzbereichs.
  - 3 Der **BASS**-Regler erlaubt eine Anhebung/Absenkung des Tieffrequenzbereichs.
  - 4 Der **GAIN**-Regler bestimmt die Vorverstärkung für einen verzerrteren Sound.
  - 5 Der **MODE**-Schalter wählt zwischen 3 Effektmodi:  
**FUZZ 1:** Standard Fuzz Sound mit Schwerpunkt auf den Mittenbereich.  
**FUZZ 2:** Breiter Fuzz Sound mit betonten Mitten und scharfen Harmonischen.  
**BOOST:** Der LEVEL-Regler ist nicht aktiv und der GAIN-Regler bestimmt die Boost-Intensität.
  - 6 Die **ON/BATT**-LED leuchtet, sobald der Effekt aktiviert ist. Zusätzlich kannst Du den Batteriezustand überprüfen.
  - 7 Der Fußschalter dient zum Aktivieren/Deaktivieren des Effekts.
  - 8 Die 6,3-mm **IN**-Monoklinkenbuchse dient zum Anschluss des Instruments.
  - 9 Die 6,3-mm **OUT**-Monoklinkenbuchse leitet das Signal an Deinen Verstärker weiter.

Der **DC IN**-Anschluss rechts am Gerät dient zum Anschluss eines 9 V Adapters (nicht im Lieferumfang enthalten).

Das **BATTERIEFACH** befindet sich unter dem Fußschalter. Um die Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten) einzubauen oder auszutauschen, drücke die Gelenke vorsichtig zusammen und entferne das Pedal. Achte darauf, das Gerät nicht zu zerkratzen.

◆ **Der SF300 hat keinen On/Off-Schalter. Der SF300 ist betriebsbereit, sobald ein Kabel in der IN-Buchse steckt. Ziehe den Stecker aus der IN-Buchse, wenn der SF300 nicht in Gebrauch ist. So verlängerst Du die Lebensdauer der Batterie.**

Die **SERIENNUMMER** befindet sich auf der Unterseite des Geräts.

## 2. Sicherheitshinweise

Betriebe das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder Wärmequellen. Verwende bitte nur autorisiertes Zubehör. Führe bitte keinerlei Reparaturen am Gerät eigenständig durch. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal vorzunehmen, insbesondere bei Beschädigungen des Netzkabels oder Netzsteckers.

## 3. Beschränkte Garantie

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter [community.musictribe.com/support](https://community.musictribe.com/support).

Batterien (Batteriepack oder eingebaute Batterien) dürfen keiner übermäßigen Hitze wie Sonnenschein, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.

## **ACHTUNG**

- Wie bei allen kleinen Batterien sollten die mit diesem Produkt verwendeten Batterien von kleinen Kindern ferngehalten werden, die noch Dinge in den Mund nehmen. Wenn sie verschluckt werden, rufen Sie umgehend Ihre örtliche Giftnotrufzentrale an.
- Kaufen Sie immer die richtige Batteriegröße und -klasse, die für den vorgesehenen Verwendungszweck am besten geeignet ist.
- Ersetzen Sie alle Batterien eines Sets gleichzeitig.
- Reinigen Sie die Batteriekontakte und auch die des Gerätes vor dem Einsetzen der Batterie.
- Achten Sie auf die richtige Polarität der Batterien (+ und -).
- Entfernen Sie immer die Batterie, wenn sie verbraucht ist oder das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.
- Ersetzen einer Batterie durch einen falschen Typ, der eine Sicherung umgehen kann! Nur durch gleichen oder gleichwertigen Typ ersetzen!
- Brand- oder Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird.
- Entsorgung einer Batterie ins Feuer oder einen heißen Ofen oder mechanisches Zerquetschen oder Schneiden einer Batterie, was zu einer Explosion führen kann;
- Belassen einer Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen, die zu einer Explosion oder dem Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann; und
- Eine Batterie, die extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt ist, was zu einer Explosion oder dem Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann.
- Auf die Umweltaspekte der Batterieentsorgung sollte hingewiesen werden.

Obrigado pela confiança que depositou em nós ao adquirir o Behringer SUPER FUZZ SF300. Este pedal de efeitos é ideal para guitarras eléctricas e recria toda a variedade de famosos sons fuzz dos Anos 60 e 70.

## 1. Controles

- 1 O comando **LEVEL** ajusta o nível de saída.
- 2 O comando **TREBLE** permite-lhe aumentar/cortar a gama de altas frequências.
- 3 O comando **BASS** permite-lhe aumentar/cortar a gama de baixas frequências.
- 4 O comando **GAIN** ajusta o gain para sons mais distorcidos.
- 5 O interruptor **MODE** permite-lhe escolher entre 3 modos de efeitos.

**FUZZ 1:** Som fuzz básico, com ênfase no intervalo médio.

**FUZZ 2:** Som fuzz totalmente encorpado, com médios vazios e sons harmónicos agudos.

**BOOST:** O comando LEVEL fica inactivo e o comando GAIN ajusta o boost.

- 6 O LED **ON/BATT** acende-se quando o efeito é activado. Também serve como um indicador de nível de bateria.
- 7 Use o interruptor de pedal para activar/desactivar o efeito.
- 8 Use este conector ¼" TS **IN** para ligar o cabo do instrumento.
- 9 O conector ¼" TS **OUT** envia o sinal para o seu amplificador.

Use a ligação **DC IN** para ligar uma fonte de alimentação 9 V (não incluída).

O **COMPARTIMENTO PARA PILHAS** está localizado por baixo da cobertura do pedal. Para instalar ou substituir a pilha de 9 V (não incluída), carregue nas patilhas com a ponta de uma esferográfica e retire a cobertura do pedal. Cuidado para não riscar a unidade.

◆ **O SF300 não tem um interruptor de ligação. Assim que insere a ficha no conector IN, o SF300 é ligado. Quando não o pretender utilizar, retire a ficha do conector IN. Isto prolonga a duração da bateria.**

O **NÚMERO DE SÉRIE** está localizado na parte inferior.

## 2. Instruções de Segurança

Não utilize na proximidade de água, nem instale perto de fontes de calor. Use apenas conexões e acessórios autorizados. Não repare o seu produto. Contacte o nosso pessoal qualificado para consertos ou reparações, especialmente se o cabo ou a tomada de alimentação estiverem danificados.

## 3. Garantia Limitada

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website community. [musictribe.com/support](https://musictribe.com/support).

As baterias (bateria ou baterias instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, como luz do sol, fogo ou algo semelhante.

## AVISO

- Como acontece com todas as baterias pequenas, as baterias usadas com este produto devem ser mantidas longe do alcance de crianças que ainda colocam coisas na boca. Se forem engolidos, ligue imediatamente para o centro de controle de intoxicações local.
- Sempre adquira o tamanho e o tipo corretos de bateria mais adequados para o uso pretendido.
- Substitua todas as baterias de um conjunto ao mesmo tempo.
- Limpe os contatos da bateria e também os do dispositivo antes da instalação da bateria.
- Certifique-se de que as baterias estão instaladas corretamente em relação à polaridade (+ e -).
- Sempre remova a bateria se consumida ou se o produto não for usado por um longo tempo.
- Substituição de uma bateria por um tipo incorreto que pode anular uma proteção! Substitua apenas pelo mesmo tipo ou equivalente!
- Risco de incêndio ou explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto.
- Descarte de uma bateria no fogo ou em um forno quente, ou esmagamento ou corte mecânico de uma bateria, que pode resultar em uma explosão;
- Deixar a bateria em um ambiente circundante de temperatura extremamente alta que pode resultar em uma explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável; e
- Uma bateria sujeita a uma pressão de ar extremamente baixa que pode resultar em uma explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável.
- Deve-se atentar para os aspectos ambientais do descarte da bateria.

Grazie per la fiducia dimostrata con l'acquisto del Behringer SUPER FUZZ SF300. Questo pedale effetti trova impiego ideale con le chitarre elettriche e consente di ricreare tutti i famosi toni fuzz degli anni '60 e '70.

## 1. Controlli

- 1 Il comando **LEVEL** regola il volume di uscita.
- 2 Il comando **TREBLE** consente di amplificare/ridurre lo spettro sonoro ad alta frequenza.
- 3 Il comando **BASS** consente di amplificare/ridurre lo spettro sonoro a bassa frequenza.
- 4 Il comando **GAIN** consente di regolare il gain per ottenere suoni di distorsione più estremi.
- 5 L'interruttore **MODE** consente di scegliere tra 3 modalità di effetti.

**FUZZ 1:** suono fuzz di base con amplificazione sulla media gamma.

**FUZZ 2:** suono fuzz corposo con gamme medie ridotte e suoni armonici taglienti.

**BOOST:** Il comando LEVEL non è attivo e il comando GAIN regola il boost.

IT

- 6 Il LED **ON/BATT** si accende una volta attivato l'effetto. Questo led funge inoltre da indicatore del livello della batteria.
- 7 Per attivare/disattivare l'effetto, utilizzare il comando a pedale.
- 8 Use this ¼" TS **IN** connector to plug in the instrument cable.
- 9 Il connettore ¼" TS **OUT** invia il segnale al vostro amp.

Utilizzare il collegamento **DC IN** per inserire una batteria da 9 V (non in dotazione).

L'**ALLOGGIAMENTO DELLE BATTERIE** si trova sotto al copripedale. Per installare o sostituire la batteria da 9 V (non in dotazione), premere le cerniere con una penna a sfera e rimuovere il copripedale. Fare attenzione a non graffiare l'apparecchio.

◆ **L'SF300 non è dotato di interruttore on/off. Inserendo la spina nel connettore IN, l'SF300 si accende. Quando non è in uso, rimuovere la spina dal connettore IN in modo da prolungare la durata di vita della batteria.**

Il **NUMERO DI SERIE** è riportato sulla parte inferiore dell'apparecchio.

## 2. Istruzioni di Sicurezza

Non usare in prossimità dell'acqua o installare vicino a fonti di calore. Usare solo collegamenti ed accessori approvati. Non tentare di riparare l'apparecchio da sé. Contattare il nostro personale specializzato per eseguire operazioni di manutenzione e riparazione, in particolare se il cavo di alimentazione e la spina sono danneggiati.

## 3. Garanzia Limitata

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su [community.musictribe.com/support](http://community.musictribe.com/support).

Le batterie (pacco batterie o batterie installate) non devono essere esposte a calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.



## ATTENZIONE

- Come con tutte le batterie piccole, le batterie utilizzate con questo prodotto devono essere tenute lontane dai bambini piccoli che mettono ancora gli oggetti in bocca. Se vengono ingeriti, chiama immediatamente il centro antiveleni locale.
- Acquistare sempre la dimensione e il grado di batteria corretti più adatti all'uso previsto.
- Sostituire tutte le batterie di un set contemporaneamente.
- Pulire i contatti della batteria e anche quelli del dispositivo prima dell'installazione della batteria.
- Assicurarsi che le batterie siano installate correttamente rispettando la polarità (+ e -).
- Rimuovere sempre la batteria se consumata o se il prodotto deve essere lasciato inutilizzato per lungo tempo.
- Sostituzione di una batteria con una di tipo errato che può vanificare una salvaguardia! Sostituisci solo con lo stesso tipo o equivalente!
- Rischio di incendio o esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo errato.
- Smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo, o frantumazione o taglio meccanico di una batteria, che può provocare un'esplosione;
- Lasciare una batteria in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata che può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili; e
- Una batteria soggetta a una pressione dell'aria estremamente bassa che può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- Occorre prestare attenzione agli aspetti ambientali dello smaltimento delle batterie.

Gefeliciteerd met uw aankoop van de Behringer SUPER FUZZ SF300. Wij danken u voor uw vertrouwen in ons. Dit effectpedaal is ideaal geschikt voor elektrische gitaren en stelt u in staat een reeks beroemde fuzztonen uit de sixties en seventies te creëren.

## 1. Bediening

- 1 De **LEVEL**-knop regelt het uitgangsniveau.
- 2 De **TREBLE**-knop biedt u de mogelijkheid het hogefrequentiebereik te versterken/beperken.
- 3 De **BASS**-knop biedt u de mogelijkheid het lagefrequentiebereik te versterken/beperken.
- 4 De **GAIN**-knop past de gain aan voor sterkere distortiongeluiden.
- 5 Met de **MODE**-knop kunt u kiezen tussen 3 effecten.

**FUZZ 1:** Elementair fuzzgeluid met nadruk op de middenfrequentie.

**FUZZ 2:** Vol fuzzgeluid met scooped middentonen en scherpe harmonischen.

**BOOST:** De LEVEL-knop is niet in gebruik en de GAIN-knop regelt de boost.

- 6 De **ON/BATT**-LED brandt als het effect ingeschakeld is. Deze LED doet tevens dienst als batterijspanningsindicator.
- 7 Gebruik de voetschakelaar om het effect in en uit te schakelen.
- 8 Sluit het instrument aan op de 6,3 mm-monostekkerbus **IN**.
- 9 De 6,3mm-monoconnector **OUT** verstuurt het signaal naar uw versterker.

De **DC IN**-bus dient voor de aansluiting van een 9 V-voeding (niet meegeleverd).

Het **BATTERIJVAK** bevindt zich onder de pedaalafdekking. Om de 9 V-batterij (niet meegeleverd) te installeren of vervangen, dient u de scharnieren in te drukken met een balpen en de pedaalafdekking te verwijderen. Pas op dat u geen krassen maakt op het apparaat.

**⚠ De SF300 heeft geen aan/uit-schakelaar. Als de stekker in de IN-connector steekt, is de SF300 ingeschakeld. Trek de stekker uit de IN-connector als u het apparaat niet gebruikt. De batterij zal daardoor langer meegaan.**

Het **SERIENUMMER** vindt u op de onderzijde.

## 2. Veiligheidsinstructies

Niet gebruiken in de buurt van water of warmtebronnen. Gebruik uitsluitend geautoriseerde uitbreidingen/originele accessoires. Probeer nooit zelf het apparaat te repareren. Neem voor reparaties of onderhoud contact op met de leverancier, met name wanneer het netsnoer of de stekker van het netsnoer beschadigd is.

## 3. Beperkte Garantie

Voor de toepasselijke garantievoorzwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op [community.musictribe.com/support](http://community.musictribe.com/support).



Batterijen (batterijpakket of geplaatste batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, zoals zonlicht, vuur en dergelijke.

## **WAARSCHUWING**

- Zoals bij alle kleine batterijen, moeten de batterijen die bij dit product worden gebruikt, uit de buurt worden gehouden van kleine kinderen die nog dingen in hun mond stoppen. Als ze worden ingeslikt, bel dan onmiddellijk uw plaatselijke antigifcentrum.
- Koop altijd de juiste maat en kwaliteit batterij die het meest geschikt is voor het beoogde gebruik.
- Vervang alle batterijen van een set tegelijk.
- Reinig de batterijcontacten en ook die van het apparaat voordat u de batterij installeert.
- Zorg ervoor dat de batterijen correct zijn geplaatst met betrekking tot polariteit (+ en -).
- Verwijder altijd de batterij als deze verbruikt is of als het product lange tijd niet wordt gebruikt.
- Vervanging van een batterij door een onjuist type dat een beveiliging kan verslaan! Alleen vervangen door hetzelfde of een gelijkwaardig type!
- Risico op brand of explosie als de batterij wordt vervangen door een onjuist type.
- Het weggooien van een batterij in vuur of een hete oven, of het mechanisch pletten of snijden van een batterij, wat kan leiden tot een explosie;
- Een batterij achterlaten in een omgeving met extreem hoge temperaturen die kan leiden tot een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistof of gas; en
- Een batterij die wordt blootgesteld aan een extreem lage luchtdruk die kan leiden tot een explosie of het lekken van ontvlambare vloeistof of gas.
- De aandacht moet worden gevestigd op de milieuaspecten van het weggooien van batterijen.

Tack för förtroendet du visat oss genom att köpa Behringer SUPER FUZZ SF300. Denna effektpedal passar perfekt till elgitarrer och återskapar hela variationen av de berömda fuzz-tonerna från 60- och 70-talet.

## 1. Kontroller

- 1 Kontrollen **LEVEL** justerar utgångsnivån.
- 2 Kontrollen **TREBLE** tillåter dig att höja/klippa hörfrekvensområdet.
- 3 Kontrollen **BASS** tillåter dig att höja/klippa lågfrekvensområdet.
- 4 Kontrollen **GAIN** justerar ökningen för mer distorsionsljud.
- 5 Med kontrollen **MODE** kan du välja mellan 3 effektmodus.
  - FUZZ 1:** Grundläggande fuzz ljud med betoning på mellanregistret.
  - FUZZ 2:** Fullvuxet fuzzljud med scoopade mids och skarpa harmoniska övertoner.
  - BOOST:** Kontrollen LEVEL är inaktiv och kontrollen GAIN justerar boosten.
- 6 **ON/BATT** LED tänds, när effekten är aktiverad. Den tjänar även som indikator för batterinivån.
- 7 Använd fotkontakten för att aktivera/avaktivera effekten.
- 8 Använd denna ¼" TS **IN** kontakt för anslutningen av instrumentets kabel.
- 9 ¼" TS **OUT** kontakten sänder signalen till din förstärkare.

Använd **DC IN** kontakten för att ansluta ett 9 V nätaggregat (följer inte med).

**BATTERIFACKET** är placerat under pedalens lock. För att sätta i eller byta ut 9 V batteriet (följer inte med), tryck på fästansordningen med en kulspeppenna och ta bort pedalens lock. Var försiktig och repa inte enheten.

◆ **SF300 har ingen på/från-brytare. Så snart som du sätter i proppen i IN-kontakten är SF300 påkopplad. När den inte används, ta ut proppen ur IN-kontakten. Det förlänger batteriets livstid.**

**SERIENUMRET** befinner sig på undersidan.

## 2. Säkerhetsinstruktioner

Får inte användas i närheten av vatten eller installeras nära värmekällor. Använd endast godkända delar/tillbehör. Utför aldrig själv någon service på produkten. Kontakta vår kvalificerade servicepersonal för service eller reparationer, särskilt om det förekommer skador på strömkabeln eller stickkontakten.

## 3. Begränsad Garanti

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på [community.musictribe.com/support](http://community.musictribe.com/support).

Batterier (batteripaket eller installerade batterier) får inte utsättas för kraftig värme som solsken, eld eller liknande.

## **VARNING**

- Som med alla små batterier, bör batterierna som används med denna produkt hållas borta från små barn som fortfarande lägger saker i munnen. Ring omedelbart till ditt lokala giftkontrollcenter om de sväljs.
- Köp alltid rätt storlek och klass av batteriet som är lämpligast för avsedd användning.
- Byt ut alla batterier i en uppsättning samtidigt.
- Rengör batterikontakterna och även enhetens innan batteriet installeras.
- Se till att batterierna är korrekt installerade med hänsyn till polaritet (+ och -).
- Ta alltid ut batteriet om det förbrukas eller om produkten ska lämnas oanvänd under lång tid.
- Byte av ett batteri med fel typ som kan motverka ett skydd! Byt endast ut med samma eller motsvarande typ!
- Risk för brand eller explosion om batteriet byts ut av fel typ.
- Kasserings av ett batteri i eld eller en het ugn, eller mekaniskt krossning eller kapning av ett batteri, som kan leda till en explosion;
- Lämna ett batteri i en omgivande miljö med extremt hög temperatur som kan leda till en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas. och
- Ett batteri som utsätts för extremt lågt lufttryck som kan leda till en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.
- Uppmärksamhet bör uppmärksammas på miljöaspekterna vid bortskaffande av batterier.

**SE**

Dziękujemy za zainteresowanie naszymi produktami i zakup Behringer SUPER FUZZ SF300. To urządzenie efektowe idealnie nadaje się do zastosowania w gitarach elektrycznych i odtwarza całą paletę różnorodnych, znamienitych tonów z lat 60 i 70.

## 1. Sterowanica

- 1 **LEVEL** reguluje poziom wyjściowy.
- 2 **TREBLE** pozwala na zwiększenie/zmniejszenie wysokiego zakresu częstotliwości.
- 3 **BASS** pozwala na zwiększenie/zmniejszenie niskiego zakresu częstotliwości.
- 4 **GAIN** reguluje wzmocnienie bardziej zniekształconych dźwięków.
- 5 **MODE** pozwala na wybór jednego z 3 trybów efektu.

**FUZZ 1:** Dźwięk podstawowy z uwydatnieniem zakresu średniego.

**FUZZ 2:** Mocny dźwięk z zagłębioną średnią częstotliwością i wyostrzoną harmoniczną.

**BOOST:** LEVEL nie działa, a GAIN reguluje wzmocnienie.

- 6 Dioda **ON/BATT** LED świeci, gdy efekt jest włączony. Służy także jako wskaźnik poziomu naładowania akumulatora.
- 7 Użyj przełącznika nożnego, aby włączyć/wyłączyć efekt.
- 8 Użyj złącza ¼" TS **IN** do podłączenia kabla instrumentu.
- 9 Złącze ¼" TS **OUT** wysyła sygnał do wzmacniacza.

Użyj złącza **DC IN** do podłączenia zasilacza 9 V (nie wchodzi w zakres dostawy).

**KOMORA AKUMULATORA** jest umieszczona pod osłoną pedału. Aby włożyć lub wymienić akumulator 9 V (nie wchodzi w zakres dostawy), naciśnij zawiasy długopisem i zdejmij osłonę. Uważaj, aby nie porysować modułu.

PL

♦ **SF300 nie ma włącznika/wyłącznika. Po włożeniu wtyczki do złącza IN, SF300 jest włączony. Jeżeli nie używasz urządzenia, wyciągnij wtyczkę ze złącza IN. Przedłuż to żywotność akumulatora.**

**NUMER SERYJNY** jest umieszczony w dolnej części urządzenia.

## 2. Wskazówki Dotyczące Bezpieczeństwa

Nie używać w pobliżu wody ani nie instalować w pobliżu źródeł ciepła. Stosować wyłącznie dodatki/akcesoria dopuszczone przez producenta. Nie naprawiać urządzenia samodzielnie. Serwisowanie i naprawy zlecać naszemu wykwalifikowanemu personelowi, szczególnie w przypadku uszkodzeń przewodu lub wtyku sieciowego.

## 3. Ograniczona Gwarancja

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem community. [musictribe.com/support](https://musictribe.com/support).

Baterie (akumulator lub zainstalowane baterie) nie mogą być wystawiane na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak światło słoneczne, ogień itp.

## OSTRZEŻENIE

- Podobnie jak w przypadku wszystkich małych baterii, baterie używane z tym produktem powinny być trzymane z dala od małych dzieci, które wciąż wkładają rzeczy do ust. Jeśli zostaną połknięte, niezwłocznie skontaktuj się z lokalnym centrum kontroli zatruć.
- Zawsze kupuj baterię o odpowiednim rozmiarze i klasie, która jest najbardziej odpowiednia do zamierzonego zastosowania.
- Wymień jednocześnie wszystkie baterie zestawu.
- Wyczyść styki baterii, a także styki urządzenia przed instalacją baterii.
- Upewnij się, że baterie są prawidłowo zainstalowane z uwzględnieniem biegunowości (+ i -).
- Zawsze wyjmuj baterię, jeśli jest zużyta lub jeśli produkt ma być nieużywany przez dłuższy czas.
- Wymiana baterii na niewłaściwy typ, która może złamać zabezpieczenie! Wymień tylko na ten sam lub równoważny typ!
- Ryzyko pożaru lub wybuchu w przypadku wymiany baterii na baterię niewłaściwego typu.
- Wrzucenie baterii do ognia lub gorącego piekarnika lub mechaniczne zgniecenie lub przecięcie baterii, co może spowodować wybuch;
- Pozostawienie baterii w otoczeniu o bardzo wysokiej temperaturze, które może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu; oraz
- Bateria poddana bardzo niskiemu ciśnieniu powietrza, które może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Należy zwrócić uwagę na środowiskowe aspekty utylizacji baterii.

Behringer SUPER FUZZ SF300 のお買い上げ誠にありがとうございます。このエフェクトペダルは、エレクトリックギターでの使用に効を発揮し、60年代および70年代の代表的なファズサウンドの数々を見事に再現します。

## 1. コントロール

- ① **LEVEL** コントローラーは、出力レベルの調節を行います。
- ② **TREBLE** コントローラーは、高周波帯域のブースト / カットを行います。
- ③ **BASS** コントローラーは、低周波帯域のブースト / カットを行います。
- ④ **GAIN** コントローラーは、ギター信号に加える歪みを調節します。
- ⑤ **MODE** スイッチで、3種類のモード選択をします。

**FUZZ 1: 中音域を強調した典型的なファズサウンド。**

**FUZZ 2: 中音域を弱めたシャープな倍音をもつ密度の濃いファズサウンド。**

**BOOST:** Level コントローラーが使用不可となり、Gain コントローラーでブーストレベルを調節します。

- ⑥ **ON/BATT LED** は、エフェクトが起動すると点灯します。これは、バッテリーの有無も表示します。
- ⑦ フットスイッチを踏み込むとエフェクトの起動 / 解除が行えます。
- ⑧ この 6.3 mm モノラルフォンジャック **IN** 入力端子に楽器ケーブルを差し込みます。
- ⑨ 6.3 mm モノラルフォンジャック出力が、アンプに信号を送信します。

9Vの電源アダプター(売り)を繋げる場合は、**DC IN** 端子に接続します。

**BATTERY COMPARTMENT** (バッテリーコンパートメント) は、ペダルカバーの下に設けられています。9V電池(売り)を使用する場合、もしくは取り外す場合は、ボールペンの先端などを使ってシャフト部分を押し、ペダルカバーを外します。本体を傷つけないようお気をつけ下さい。

◆ **SF300** にはオン / オフスイッチはついていません。ケーブルを **IN** 端子に接続すると、**SF300** は起動します。長い間本体を使用しない場合は、電池の消耗を防ぐため、**IN** 端子からケーブルを抜いてください。

シリアルナンバーは、本体の裏に記載されています。

## 2. 安全上のご注意

水分の近くや、ヒーターなど熱気のある場所では使用しないでください。正式に認可された付属品のみを使用してください。製品はご自分では決して修理せず、特に電源コードもしくはプラグが損傷した場合には、必ず製品サービスおよびリペアの資格を有した当社の担当員にご相談ください。

### 3. 限定保証

適用される保証条件と MusicTribe の限定保証に関する概要については、オンライン上 [community.musictribe.com/support](https://community.musictribe.com/support) にて詳細をご確認ください。

バッテリー（バッテリーパックまたは取り付けられているバッテリー）は、日光や火などの過度の熱にさらされてはなりません。

#### 警告

- すべての小型バッテリーと同様に、この製品で使用されるバッテリーは、まだ物を口に入れている小さな子供から遠ざける必要があります。飲み込んだ場合は、すぐに最寄りの毒物管理センターに連絡してください。
- 使用目的に最も適した正しいサイズとグレードのバッテリーを常に購入してください。
- セットのすべての電池を同時に交換します。
- バッテリーを取り付ける前に、バッテリーの接点とデバイスの接点を清掃してください。
- 極性 (+および-) に関してバッテリーが正しく取り付けられていることを確認してください。
- 消費したり、製品を長期間使用しない場合は、必ずバッテリーを取り外してください。
- バッテリーを間違ったタイプに交換すると、セーフガードが無効になる可能性があります。同じまたは同等のタイプとのみ交換してください！
- バッテリーを間違ったタイプと交換すると、火災や爆発の危険があります。
- バッテリーを火や高温のオープンに廃棄したり、バッテリーを機械的に押しつぶしたり切断したりすると、爆発する可能性があります。
- 爆発または可燃性の液体またはガスの漏れを引き起こす可能性のある非常に高温の周囲環境にバッテリーを放置する。
- 非常に低い空気圧にさらされたバッテリーは、爆発または可燃性の液体またはガスの漏れを引き起こす可能性があります。
- バッテリー廃棄の環境的側面に注意を払う必要があります。

感谢您信任我们,购买了百灵达 SUPER FUZZ SF300。这一单块效果器最适合电吉他使用。能提供 60 年代和 70 年代的许多著名的法磁音色。

## 1. 控制

- ① **LEVEL** 控制钮调节输出端的电平。
- ② **TREBLE** 控制钮能用来提升 / 消除高频频率。
- ③ **BASS** 控制钮能用来提升 / 消除低频频率。
- ④ **GAIN** 控制钮能调节增益,提供更多的失真的音色。
- ⑤ **MODE** 开关能用来选择 3 种不同的效果模式。  
**FUZZ 1:** 基本法磁音色, 强调中频音色。  
**FUZZ 2:** 法磁音色丰满, 中频微弱, 谐波分明。  
**BOOST:** LEVEL 控制钮被关闭, GAIN 控制钮调节提升功能。
- ⑥ **ON/BATT** 效果器被启动后, 发光二极管会发亮。它也有检查电池状况的功能。
- ⑦ 用脚踏开关来启动和关闭效果器。
- ⑧ 用 6.3 毫米单声输入端连接乐器电线。
- ⑨ 6.3 毫米单声输出口将您的信号送至您的功放器。

用 **DC IN** 插口插入 9 伏电源器 (不随货供应)。

电池盒 (**BATTERY COMPARTMENT**) 在踏板的下面。装换电池时, 请用圆珠笔按下铰链, 取下踏板。小心, 请不要刮伤效果器。

◆ **SF300 没有开关。一旦在 IN 插口插上电线, SF300 便被激活。不用时, 请拔出插头。这可以延长电池的使用寿命。**

产品序号在效果器的底部。

## 2. 安全说明

请勿在近水源处使用, 或在靠近热源处安装。只使用厂家规定的附件 / 配件。请勿自行维修产品, 尤其是电源线或电源插头损坏时, 请联系我们的专业服务人员进行维修。本使用说明书可在 <http://behringer.com> 下载。

## 3. 保修条款

有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息, 请登陆 [community.musictribe.com/support](http://community.musictribe.com/support) 网站查看完整的详细信息。



电池 (安装的电池组或电池) 不得暴露在阳光、火等过热环境中。

## 警告

- 与所有小电池一样, 与本产品一起使用的电池应远离仍将东西放入口中的小孩。如果它们被吞食, 请立即致电您当地的毒物控制中心。
- 始终购买最适合预期用途的正确尺寸和等级的电池。
- 同时更换一组电池。
- 在安装电池之前清洁电池触点以及设备的触点。
- 确保电池按极性 (+ 和 -) 正确安装。
- 如果电池已耗尽或产品要长时间不用, 请务必取出电池。
- 更换类型不正确的电池, 可能会破坏安全措施! 仅替换为相同或等效的类型!
- 如果更换的电池类型不正确, 则有起火或爆炸的危险。
- 将电池丢入火中或热炉中, 或机械压碎或切割电池, 可能会导致爆炸;
- 将电池置于极端高温的周围环境中, 可能导致爆炸或易燃液体或气体泄漏; 和
- 电池承受极低的气压, 可能导致爆炸或易燃液体或气体泄漏。
- 应注意电池处置的环境方面。

## Specifications

### In

Connector	¼" TS
Impedance	500 kΩ

### In

Connector	¼" TS
Impedance	1 kΩ

### Power Supply

9 V , 100 mA regulated

### Behringer PSU-SB

USA/Canada	120 V~, 60 Hz
Europe/U.K./Australia	230 V~, 50 Hz
China	220 V~, 50 Hz
Korea	220 V~, 60 Hz
Japan	100 V~, 50/60 Hz
Power connector	2 mm DC jack, negative center
Battery	9 V type 6LR61
Power consumption	30 mA

### Physical/Weight

Dimensions (H x W x D)	approx. 2 ⅛ x 2 ¾ x 4 ⅞" approx. 54 x 70 x 123 mm
Weight	approx. 0.73 lbs / 0.33 kg

Behringer is constantly striving to maintain the highest professional standards. As a result of these efforts, modifications may be made from time to time to existing products without prior notice. Specifications and appearance may therefore differ from those listed or shown.

## 技术参数

### In

接口 6.3 mm 单声道接口

阻抗 500 k $\Omega$

### Out

接口 6.3 mm 单声道接口

阻抗 1 k $\Omega$

### 电源供应

9 V , 100 mA 调节

### Behringer PSU-SB

美国 / 加拿大 120 伏交流电, 60 赫兹

欧洲 / 英国 / 澳大利亚 230 伏交流电, 50 赫兹

中国 220 伏交流电, 50 赫兹

韩国 220 伏交流电, 60 赫兹

日本 100 伏交流电, 50 - 60 赫兹

电源连接器 2 毫米直流插孔, 负中心

电池 9 V 型 6LR61

能量消耗 30 mA

### 尺寸 / 重量

方面 大约 2  $\frac{1}{8}$  x 2  $\frac{3}{4}$  x 4  $\frac{1}{2}$ "

(高 x 宽 x 深) 大约 54 x 70 x 123 mm

重量 大约 0.73 lbs / 0.33 kg

Behringer 尽最大努力以保证产品的最好质量, 必要的修改恕不另行通知。因而, 产品的详细参数以及外观可能与本说明书有一定出入。

# FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

**Behringer****SUPER FUZZ SF300**

Responsible Party Name:

**Music Tribe  
Commercial NV Inc.**

Address:

**122 E. 42nd St.1,  
8th Floor NY,  
NY 10168,  
United States**

Email Address:

**legal@musictribe.com**

## SUPER FUZZ SF300

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and

(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S  
Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.  
Address: 8<sup>th</sup> Floor, 20 Farringdon Street London EC4A 4AB, United Kingdom

We Hear You